



## Descripción general de 100 Resilient Cities

Los impactos y las tensiones aumentan en frecuencia, repercusión y escala, y tienen la capacidad de afectar sistemas y geografías. Sin embargo, las ciudades no están nada preparadas para responder, soportar y recuperarse en caso de desastre. La mayor carga de estos crecientes impactos, como las repercusiones del cambio climático o las amenazas a la salud pública, a menudo recae en las personas pobres y vulnerables que tienen recursos limitados para hacer frente al desastre y a quienes les lleva más tiempo recuperarse de uno, hecho que perturba sus vidas y aumenta la desigualdad.

Para ayudar a las ciudades a prepararse mejor y responder a estos desafíos del siglo XXI, la Fundación Rockefeller ha hecho un compromiso de 100 millones de USD para la construcción de resiliencia urbana en ciudades de todo el mundo. A través del desafío 100 Resilient Cities Centennial Challenge, en los próximos años se seleccionarán 100 ciudades de todo el mundo para que reciban apoyo técnico y recursos a fin de desarrollar e implementar planes de resiliencia urbana, y que reciban asistencia para invertir miles de millones de dólares adicionales en financiación y servicios.

Estas ciudades se unirán gracias a la coordinación por parte de una organización recientemente creada, **100 Resilient Cities, promovida por la Fundación Rockefeller**, que también ofrecerá una plataforma de servicios innovadores a las ciudades.

Cada ciudad recibirá lo siguiente:

- **Membresía de una nueva red.** La red de 100 Resilient Cities brindará apoyo a las ciudades miembro, compartirá nuevos conocimientos y mejores prácticas de resiliencia, y fomentará nuevas conexiones o sociedades.
- **Respaldo para contratar o financiar a un Director de Resiliencia (Chief Resilience Officer, CRO).** La creación de esta nueva e innovadora función ayudará a garantizar la construcción de resiliencia, y la coordinación es la responsabilidad específica de una persona en el gobierno municipal. Los CRO también supervisarán el desarrollo de un plan de resiliencia para la ciudad y formarán parte de una red de aprendizaje de otros CRO como representantes de la red de 100 Resilient Cities.
- **Respaldo para crear un plan de resiliencia** que refleje las necesidades específicas de cada ciudad.
- **Una innovadora plataforma para ofrecer herramientas y recursos para la implementación** del plan centrado en cuatro áreas: financiación innovadora, tecnología innovadora, infraestructura y uso de terrenos, y resiliencia social y comunitaria de socios como Swiss Re, Palantir, American Institute of Architects, Architecture for Humanity y el Banco Mundial.

## Preguntas frecuentes

### ¿Qué es la resiliencia?

La resiliencia es la capacidad de un sistema, entidad, comunidad o persona de soportar impactos conservando sus funciones esenciales. La resiliencia también hace referencia a la capacidad de recuperarse rápida y eficazmente de catástrofes y a la habilidad de resistir fuertes tensiones.



Por lo tanto, la construcción de resiliencia consiste en hacer que las personas, las comunidades y los sistemas estén mejor preparados para soportar eventos catastróficos, tanto naturales como provocados por el hombre, y sean más capaces de recuperarse de manera rápida y sólida. Los seres humanos no nacen siendo resilientes. La resiliencia se aprende, se adapta y se mejora. Lo mismo sucede con las organizaciones, los sistemas y las sociedades.

### **¿En qué consiste el desafío 100 Resilient Cities Centennial Challenge?**

En mayo de 2013, en su centenario, la Fundación Rockefeller anunció un compromiso de 100 millones de USD para construir resiliencia urbana en ciudades de todo el mundo. A través de 100 Resilient Cities, en los próximos años, 100 ciudades se incorporarán a la nueva red de 100 Resilient Cities, incluido el primer grupo de 33 ciudades que incluye a nuestra ciudad. Cada ciudad recibirá apoyo financiero y técnico para desarrollar e implementar planes para construir resiliencia en toda la ciudad. Este año, casi 400 ciudades de seis continentes se presentaron al desafío, y la selección fue llevada a cabo según las recomendaciones de un panel de ocho respetados jueces que incluía al expresidente de los EE. UU., Bill Clinton, y al expresidente de Nigeria, Obasanjo.

### **¿Qué buscaban los jueces?**

Ante todo, las ciudades debían demostrar que comprendían el concepto de resiliencia urbana y que se encontraban comprometidas con su construcción. También debían demostrar de qué manera múltiples grupos de partes interesadas, por ejemplo, los líderes de la ciudad, la sociedad civil y el sector privado, entre otros, se involucrarían de forma activa en la construcción de resiliencia urbana. Por último, los candidatos debían explicar cómo sus esfuerzos para construir resiliencia afectarían de forma positiva las vidas de los residentes pobres y vulnerables.

### **¿Qué es un Director de Resiliencia? ¿Por qué es necesario que contratemos uno? ¿Cómo le pagaremos?**

#### **¿Por qué un Director de Resiliencia?**

Si bien es posible que algunas ciudades cuenten con Directores de Sostenibilidad, administradores municipales o funcionarios entre cuyas responsabilidades se encuentre construir resiliencia, en la actualidad, prácticamente ninguna ciudad cuenta con un Director de Resiliencia, lo que hace que esta sea una función única e innovadora de 100 Resilient Cities.

La Fundación Rockefeller y 100 Resilient Cities desean que las ciudades dediquen toda su atención a la construcción de resiliencia. Al crear el cargo de Director de Resiliencia, que se desempeñará en un muy alto nivel del gobierno municipal, la importancia de este trabajo se eleva hasta los más altos líderes de la ciudad, lo cual dará voz a la resiliencia en los niveles más altos dentro del gobierno local. Una función importante del Director de Resiliencia será hacer partícipes a todos los protagonistas esenciales de una ciudad, e incorporar sus opiniones y necesidades a su planificación de resiliencia, especialmente los ciudadanos pobres y vulnerables. Los Directores de Resiliencia también se convertirán en representantes de la red de 100 Resilient Cities, y podrán confiar entre sí como recursos expertos a medida que avanzan en la agenda de resiliencia de sus respectivas ciudades.

Nuestra ciudad recibirá una subvención para contratar a un nuevo Director de Resiliencia.

### **¿Cuánto dinero otorgará la Fundación Rockefeller a nuestra ciudad? ¿1 000 000 USD?**



A través de 100 Resilient Cities, se nos hará miembros de la nueva red de 100 Resilient Cities y recibiremos ayuda para contratar a un Director de Resiliencia y para crear un plan de resiliencia junto con las herramientas y los recursos para su implementación, lo que nos ayudará a sacar provecho de los miles de millones adicionales a través de financiación innovadora. No existe un monto fijo de dinero para cada ciudad dado que el costo de los beneficios, como el CRO, variaría de ciudad a ciudad. Por lo tanto, es importante tener en cuenta que no recibiremos un cheque por 1 millón de USD. Pero, obviamente, el beneficio de ser una de las 100 ciudades miembro de una iniciativa de 100 millones de USD tiene gran importancia.

Los recursos disponibles a través de la red de 100 Resilient Cities harán que nos resulte más sencillo obtener significativa financiación adicional para hacer realidad nuestra audaz visión de un futuro mejor.

***Si su ciudad forma parte de C40: Nuestra ciudad pertenece al Grupo de Liderazgo Climático (C40). ¿Qué tiene este desafío de diferente? ¿Por qué necesitamos otra red?***

El C40 se centra en encontrar mejores maneras de medir los riesgos climáticos que enfrentan las ciudades, de modo que estas puedan tomar decisiones con respecto a la construcción de resiliencia en vista de dichos riesgos y estar mejor posicionadas para financiar las inversiones que deben hacerse. Esto complementa a 100 Resilient Cities ya que ayuda a las ciudades a identificar vulnerabilidad en sus sistemas y a dar inicio a un proceso de mejoras a largo plazo. Enfrentar los riesgos climáticos es tan solo una parte de un enfoque holístico de la construcción de resiliencia urbana, y mediante el acceso a la red de 100 Resilient Cities, tendremos la oportunidad de aprender de las ciudades con las que aún no nos hemos relacionado y que están luchando con problemas similares.

**Es genial que hayamos sido seleccionados para la red de 100 Resilient Cities. ¿Qué sucederá ahora?**

Como parte de nuestra selección para la red, hemos designado a un Gerente de Relaciones de 100 Resilient Cities y juntos trabajaremos en estrecha colaboración en los próximos días y semanas para diseñar un Taller de planificación de resiliencia, que se llevará a cabo en todas las ciudades como primer paso hacia nuestra relación plurianual. El Gerente de Relaciones también trabajará con nosotros para poner fondos a nuestra disposición para que contratemos a un Director de Resiliencia.

¿Qué es la resiliencia urbana?

La red **100 Resilient Cities, promovida por la Fundación Rockefeller (100RC)**, es el producto de un siglo de innovación y liderazgo de esta fundación. De hecho, la misión de la Fundación Rockefeller desde 1913 ha sido promover el bienestar de la humanidad en todo el mundo. Fue la extrema brillantez del fundador John D. Rockefeller lo que le dio a esta fundación una misión cuyo alcance fue lo suficientemente amplio como para permitir a las generaciones futuras definir por sí mismas cuáles podían ser las mayores amenazas para el bienestar, y los mejores enfoques para solucionarlas.

Ahora que el siglo XXI comenzó hace más de una década, está claro que nos enfrentamos a impactos y alteraciones en nuestros sistemas y formas de vida sin precedentes. Es imposible predecir algunos de ellos, pero sabemos que continuarán sucediéndose con mayor fuerza y frecuencia. Para prepararse, soportar y emerger más fuertes de los impactos y las tensiones agudas de este mundo dinámico,



complejo y en constante cambio se necesita resiliencia. Y es con este imperativo que comenzó 100 Resilient Cities.

### *Un marco de resiliencia*

Cuando hablamos de impactos y tensiones, nos referimos a eventos muy variados. Algunos son causados por el cambio climático (olas de calor, sequías, inundaciones), algunos por actividad sísmica (terremotos, tsunamis) y otros son catástrofes causadas por el hombre (ataques terroristas, crisis económicas) y epidemias y pandemias de enfermedades. Pero si bien los impactos tienen distintos alcances, existen estrategias compartidas que ayudan a las comunidades a enfrentar sus repercusiones, todo lo cual forma parte de un marco de resiliencia.

### *Un entendimiento universal*

La resiliencia, como concepto, tiene sus raíces en muchas áreas, incluso en la psicología, la ecología y la ingeniería. El concepto también ha sido implementado en otras áreas como las ciencias políticas, la sociología, la planificación para desastres y el desarrollo internacional. En todas las disciplinas académicas, y en lenguaje común, existe un significado universal de resiliencia que se refiere a capacidades y habilidades de adaptación.

100 Resilient Cities ve la resiliencia como “la capacidad de un sistema, entidad, comunidad o persona de soportar impactos conservando sus funciones esenciales y de recuperarse rápida y efectivamente”. En pocas palabras, la resiliencia es lo que les permite a las personas sobrevivir, adaptarse y luchar frente a impactos agudos y tensiones crónicas.

La resiliencia es una característica que se puede aprender y un músculo que debe ejercitarse. Las personas, las comunidades y las instituciones pueden aprender la habilidad de la resiliencia y aumentar su flexibilidad, fortaleza e inventiva en una variedad de áreas, incluso en las áreas económicas, ecológicas, sociales e institucionales, y construir sistemas de infraestructura.

### *Características de la resiliencia*

Tanto en períodos tranquilos como en épocas de tensión, los sistemas resilientes comparten y demuestran ciertas características fundamentales:

- Capacidad disponible: garantiza que haya un respaldo o alternativa disponible cuando falla un componente esencial del sistema.
- Flexibilidad: la capacidad de cambiar, evolucionar y adaptarse a estrategias alternativas frente a un desastre.
- Fallo limitado o “seguro”: previene que los fallos se propaguen a otros los sistemas.
- Recuperación rápida: la habilidad de restablecer el funcionamiento, reorganizarse y evitar alteraciones a largo plazo.
- Aprendizaje constante: la capacidad de internalizar experiencias pasadas vinculadas a ciclos de retroalimentación sólidos que sienten, prevén y dan lugar a nuevas soluciones a medida que las condiciones cambian.

*La resiliencia va más allá de la gestión de riesgos*



La gestión de riesgos es un elemento clave de la construcción de resiliencia, un proceso del análisis a la aplicación que puede integrarse y aprovecharse para ayudar a lograr resiliencia. Pero la resiliencia va más allá de la gestión de riesgos, es más que tan solo resistir y sobrevivir a corto plazo. Más bien, la resiliencia tiene como fin mantener y mejorar las habilidades de adaptación a la incertidumbre y la sorpresa. El pensamiento resiliente desafía las generalizadas nociones de estabilidad y resistencia al cambio implícitas en la gestión de peligros y riesgos. Con el paso del tiempo, más y más compañías y gobiernos han adoptado esta diferencia.

#### *La resiliencia se trata de mucho más que el cambio climático*

Las ciudades necesitan construir su resiliencia para soportar las nuevas presiones del cambio climático, incluidas la elevación del nivel del mar y tormentas más frecuentes y violentas, entre otras. Pero la resiliencia consiste en estar preparado para una multitud de impactos y tensiones imprevistas, muchas más que aquellas atribuibles al cambio climático.

#### *La resiliencia mejora la sostenibilidad*

La resiliencia y la sostenibilidad requieren que veamos el mundo como un sistema complejo y exigen un cambio radical en la forma en que las personas piensan en cómo dependemos de él. Lograr la resiliencia (construir las habilidades adaptativas para soportar y recuperarse rápidamente de los impactos y las tensiones) mejora las probabilidades del desarrollo sostenible en entornos cambiantes donde el futuro es impredecible.

#### *La resiliencia da lugar a la respuesta ante desastres*

Muy a menudo, la resiliencia se hace presente en nuestro discurso diario después de una catástrofe: la resiliencia de los ciudadanos de Boston tras el atentado de la maratón de Boston, la resiliencia de Budapest después de las inundaciones. Debido a esta tendencia, la construcción de resiliencia es vista como una actividad posterior al desastre. Un ejemplo de esto es la mejor edificación después del terremoto de Haití. Si bien la resiliencia hace posible la habilidad de empresas o comunidades de recuperarse, no debemos dejarnos tentar por la idea de construir resiliencia solo después de un desastre. Francamente, ya sería demasiado tarde. En su lugar, debemos ver la resiliencia como algo a qué aspirar en los períodos entre el desastre y la catástrofe. De esta forma, nos aseguraremos de que, si bien la respuesta ante desastres ya está lista, no solo estamos resolviendo ese último problema. Los impactos pueden no disminuir con el tiempo, pero el tiempo que nos lleva recuperarnos entre un impacto y otro sí debería disminuir.

#### *Ciudades resilientes*

Según el marco anterior, una ciudad resiliente no es una ciudad que nunca experimenta un impacto o un trauma. En el mundo del siglo XXI, donde, al parecer, se desatan tormentas únicas cada año y donde nuestro tejido conjuntivo está más entrelazado que nunca, esto simplemente no es una opción. Una forma de medir la resiliencia de una ciudad es aplicando las características antes mencionadas. ¿Cuenta su ciudad con redes eléctricas inteligentes que previenen que los fallos en una parte del sistema dejen sin energía a toda la ciudad? ¿Tiene su ciudad la habilidad de recopilar, analizar y hacer los cambios necesarios basándose en macrodatos? ¿Tiene su ciudad cohesión y redes sociales sólidas que permiten que la ayuda llegue a los más pobres y vulnerables en tiempos de crisis?



C

Estas son solo algunas de las formas de medir la resiliencia de su ciudad. Pero en general, una ciudad resiliente está marcada por su habilidad de prepararse, soportar y salir airosa de cualquier impacto que sufra.

### *¿Por qué resiliencia urbana?*

Podría decirse que no son solo las ciudades las que deberían volverse más resilientes, y nosotros coincidimos. De hecho, la Fundación Rockefeller ha estado trabajando en zonas rurales de África para ayudar a las comunidades, en especial a pequeños agricultores, a construir resiliencia para hacer frente al cambio climático.

Pero estamos enfocándonos especialmente en construir resiliencia urbana por dos motivos. Primero, porque nuestro futuro es cada vez más urbano. Para el año 2050, más del 75 % del mundo vivirá en zonas urbanas, y por ello nuestros esfuerzos de promover el bienestar de la humanidad deben tener en cuenta esta concentración de la población, particularmente porque el crecimiento de la población urbana llevará los recursos como la infraestructura y las cadenas alimentarias al límite de su capacidad. Dado que la urbanización se combina con la globalización, lo que sucede en las ciudades afecta todos los demás lugares. Fuimos testigos de esto después de que las inundaciones de Bangkok en 2011 derribaran cadenas de valor enteras, lo que perturbó la fabricación en las zonas rurales del Medio Oeste de los Estados Unidos.

### *Una responsabilidad compartida*

Construir resiliencia no es tarea de una sola persona o de un solo sector, sin importar cuán innovadores o apasionados sean. Más bien, la construcción de resiliencia requiere socios de todos los sectores: gobiernos que deben crear las políticas, los planes y la inversión en infraestructura adecuados; empresas que garantizan el funcionamiento de nuestros sistemas económicos; comunidades e instituciones cívicas que deben organizarse para ser más flexibles, atentas y sólidas; y organizaciones e individuos que tienen las habilidades esenciales necesarias para adaptarse y resistir.

### *Una forma de operar*

Por último, la resiliencia urbana permitirá que las personas pobres y vulnerables estén más protegidas ante estos eventos catastróficos, por los cuales a menudo están menos preparadas que las personas con mayor acceso a redes de seguridad. Por ejemplo, los productos de seguro que cambian la carga del riesgo del propietario son una de las formas en que las estrategias de resiliencia pueden mejorar la vida de las personas considerablemente, tanto después de la tragedia como en la vida cotidiana. Otro ejemplo puede ser el sistema de autobús de tránsito rápido (bus-rapid transit system, BRT) que garantiza que los trabajadores con bajos ingresos puedan ir a trabajar, incluso si el sistema de subterráneos de una ciudad falla. El BRT no solo ofrece una alternativa de respaldo, una de las características clave de un sistema de resiliencia, sino que además hace que sea más fácil para las personas llegar a sus trabajos durante todo el año.

De esta forma, las estrategias de resiliencia, especialmente en zonas urbanas, se consideran más una parte integrada de la transformación de una ciudad. La resiliencia no es solo una respuesta para momentos de tensión; su fin es lograr una ciudad próspera, mejor y llena de vida, en las buenas y en las malas.